

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

全世界的孩子都在读 国际大奖成长漫画



# 雅卡利的神奇历险

## 拯救海洋来客

[瑞士] 德里布+若布/著绘 余宁/译



中国出版集团  
现代出版社

雅卡利的神奇历险  
拯救海洋来客

[瑞士] 德里布+若布/著 余宁/译

## 绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

版权登记号：01-2014-7031

图书在版编目（CIP）数据

拯救海洋来客 /（瑞士）德里布，（瑞士）若布著；余宁译.—北京：现代出版社，2015.7  
（雅卡利的神奇历险）

ISBN 978-7-5143-3710-5

I. ①拯… II. ①德…②若…③余… III. ①漫画—连环画—瑞士—现代  
IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2015）第 103622 号



Yakari – Le Souffleur de nuages

© Derib + Job – EDITIONS DU LOMBARD (Dargaud-Lombard s.a.) – 2000

First publication : 1995

www.l lombard.com

All rights reserved

### 雅卡利的神奇历险

#### 拯救海洋来客

作者 [瑞士] 德里布 + 若布

译者 余宁

责任编辑 王倩

出版发行 现代出版社

通讯地址 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码 100011

电话 010-64267325 64245264（传真）

网址 www.1980xd.com

电子邮箱 xiandai@vip.sina.com

印刷 北京瑞禾彩色印刷有限公司

开本 889mm × 1194mm 1/16

印张 3

版次 2015 年 7 月第 1 版 2015 年 7 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5143-3710-5

定价 19.80 元

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载

雅卡利的神奇历险  
拯救海洋来客

[瑞士] 德里布+若布/著 余宁/译



## 绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

版权登记号：01-2014-7031

图书在版编目（CIP）数据

拯救海洋来客 /（瑞士）德里布，（瑞士）若布著；余宁译.—北京：现代出版社，2015.7  
（雅卡利的神奇历险）

ISBN 978-7-5143-3710-5

I. ①拯… II. ①德…②若…③余… III. ①漫画—连环画—瑞士—现代  
IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2015）第 103622 号



Yakari – Le Souffleur de nuages

© Derib + Job – EDITIONS DU LOMBARD (Dargaud-Lombard s.a.) – 2000

First publication : 1995

www.l lombard.com

All rights reserved

### 雅卡利的神奇历险

#### 拯救海洋来客

作者 [瑞士] 德里布 + 若布

译者 余宁

责任编辑 王倩

出版发行 现代出版社

通讯地址 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码 100011

电话 010-64267325 64245264（传真）

网址 www.1980xd.com

电子邮箱 xiandai@vip.sina.com

印刷 北京瑞禾彩色印刷有限公司

开本 889mm × 1194mm 1/16

印张 3

版次 2015 年 7 月第 1 版 2015 年 7 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5143-3710-5

定价 19.80 元

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载





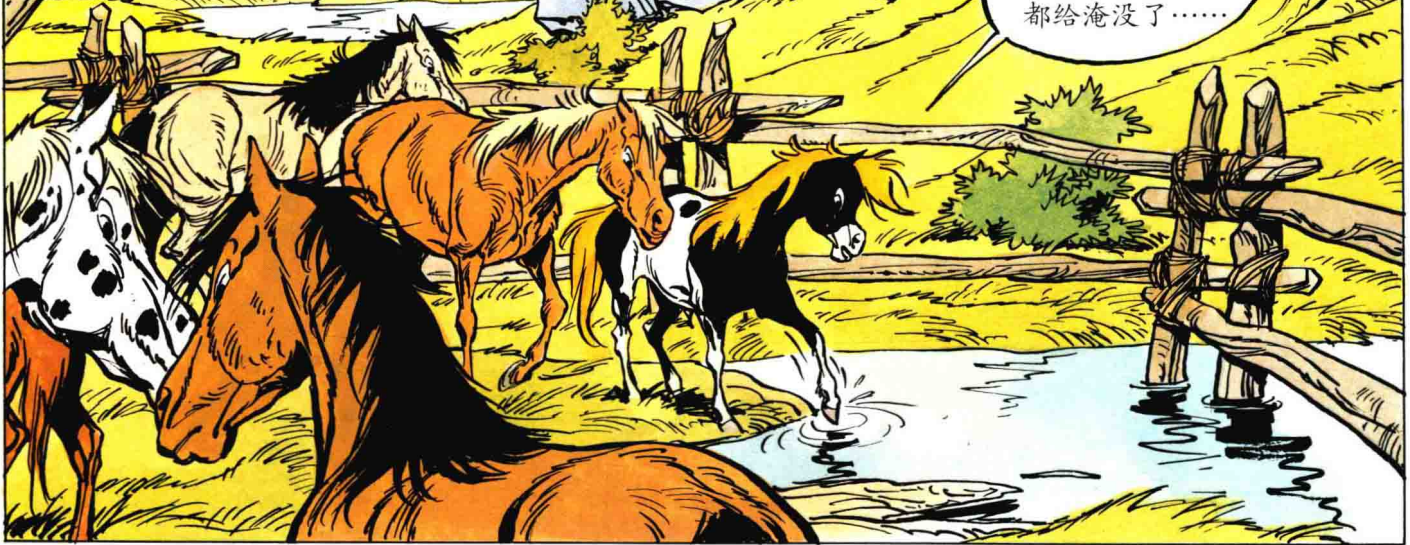
# 雅卡利



## 拯救海洋来客

这一年春天，一场真正的大暴雨在草场上一连下了好几天。部落的人从没见过如此规模的大洪水。当大雨最终停止时，人们都深深地松了一口气……

唔呼！如果再多下一些日子，这水可就要把一切都给淹没了……

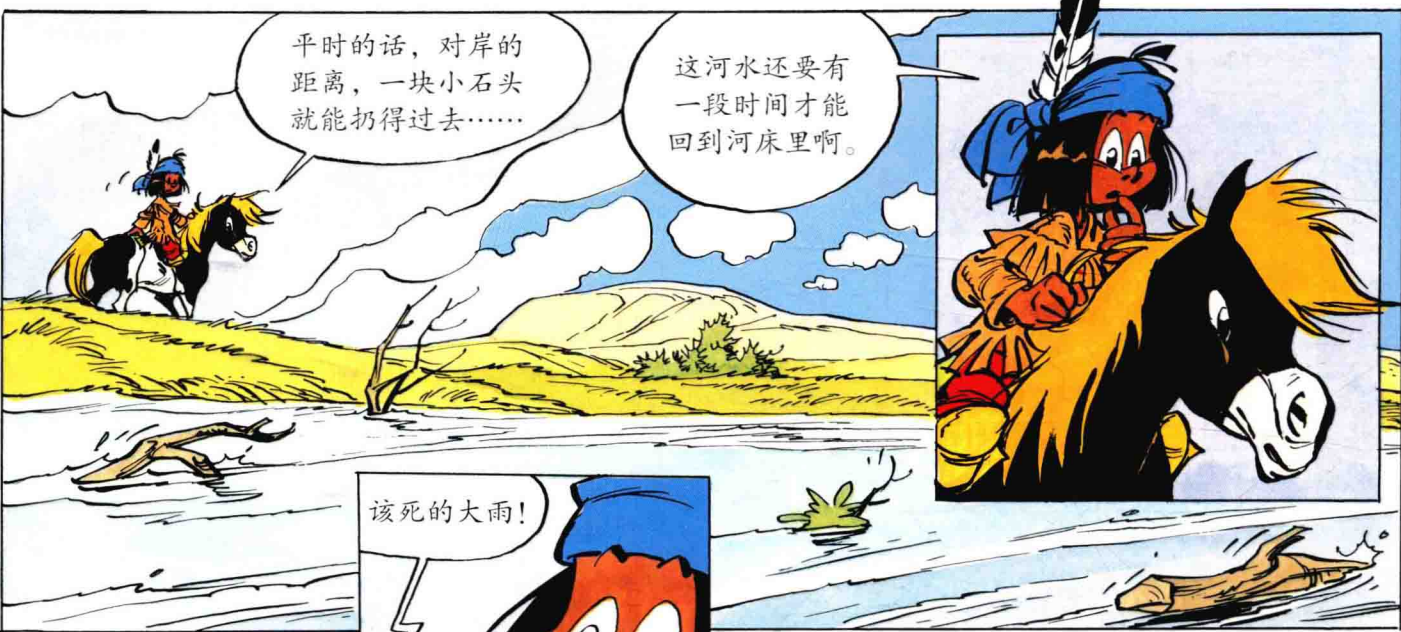


小雷鸣，你不想去活动活动腿脚吗？

我正等着呢。上来吧！







平时的话，对岸的距离，一块小石头就能扔得过去……

这河水还要有一段时间才能回到河床里啊。



该死的大雨！



是千张嘴！

他正在发怒……

我们的堤坝被水冲毁了，而你，木头床，你竟然还在睡觉？！



顺水漂流打瞌睡，多么惬意啊！



雅卡利！来和我一起划船吧！

下次吧……

这个椴花茶……永远是那么无忧无虑啊！





稍晚时候……







\* 参见第一辑《大地洞里的救援》。









是黑面罩！\*

你在那个树洞里做什么呢？



我在等！

虽然我们浣熊都是些游泳能手……

……但是我们可以不喜欢在很深的水里冒险。



但愿水位快下降吧！这一白天的嘈杂可真是烦死我了！



你认出他了吗，雅卡利？

这只老……  
呃……这只勇敢的猫头鹰吗？  
当然了！\*\*



请保持耐心……

……还要安静！  
我求求你们了！

\* 参见第一辑《雅卡利和灰熊》。\*\* 参见第一辑《大地洞里的救援》。



返回营地之后……



能在干干的床上睡觉可真是幸福啊！



于是雅卡利沉入到一个梦境之中……



又下雨了啊！



比之前下得还要大！

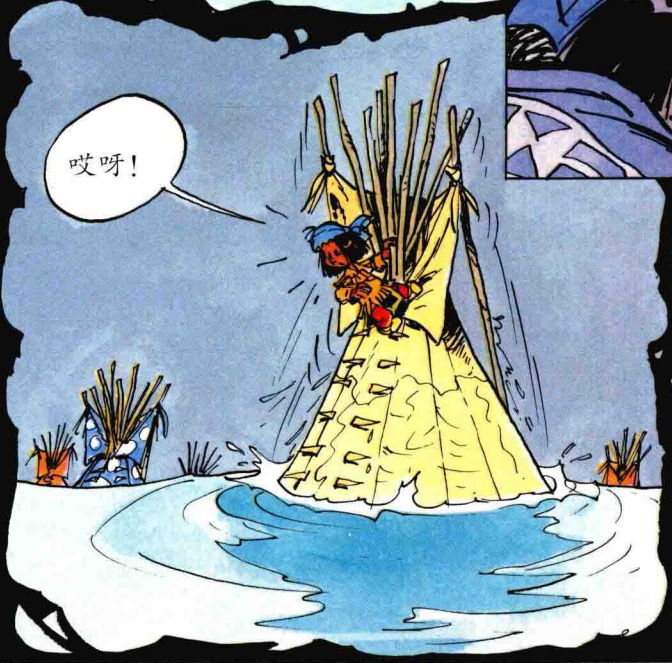


唔呼！

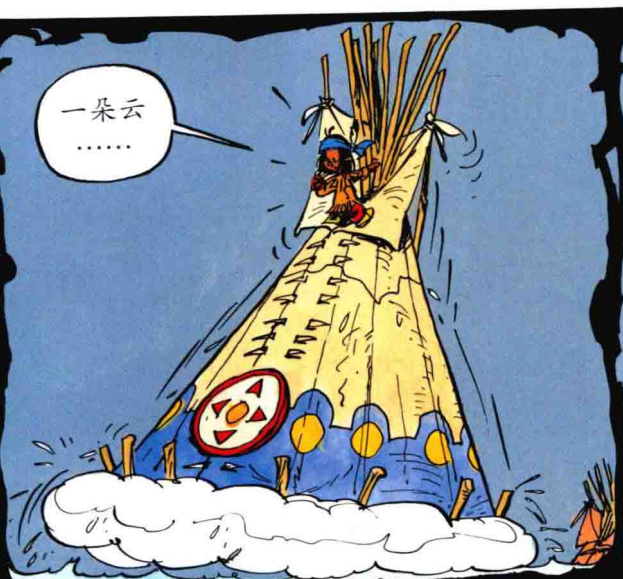
可这是……











一朵云  
.....



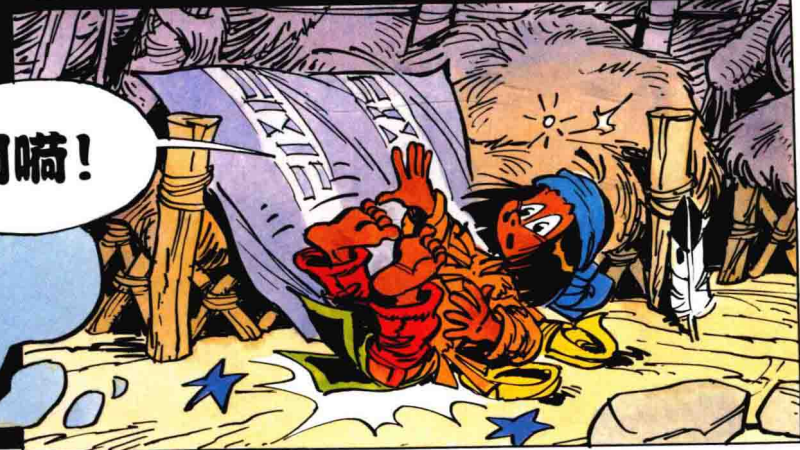
一朵云把我们  
托起来了!



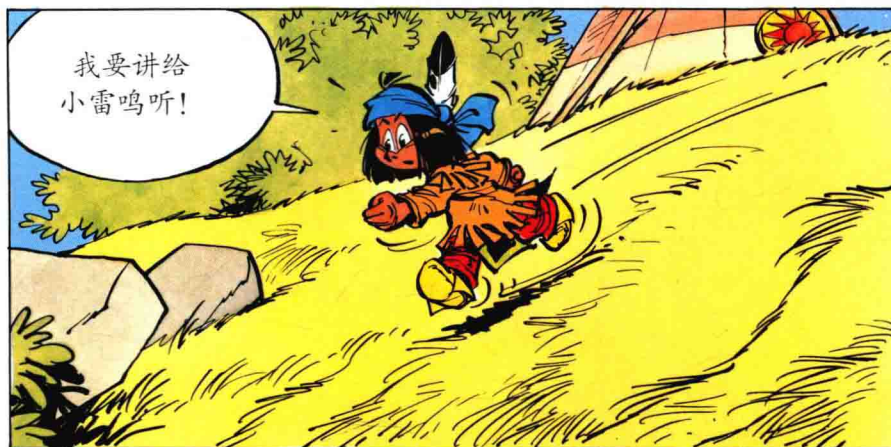
我不能待在这儿，  
这么高的地方.....



啊啾!







\* 参见第一辑《雅卡利和白野牛》。



稍晚时候……

今天是个大晴天！

水位也终于开始下降了……

瞧！



土拨鼠们已经在清理他们的地洞了。

他们面对这么多的淤泥，可真是有勇气呀！



海狸们也一定重新开始工作了。

我在想，他们会把新堤坝建在哪儿呢……





随着时间渐渐流逝，他们离营地越来越远……



那边发生了什么事？



这头母驼鹿在教她的小驼鹿如何在水里找到食物吃。

咕噜！  
咕噜！



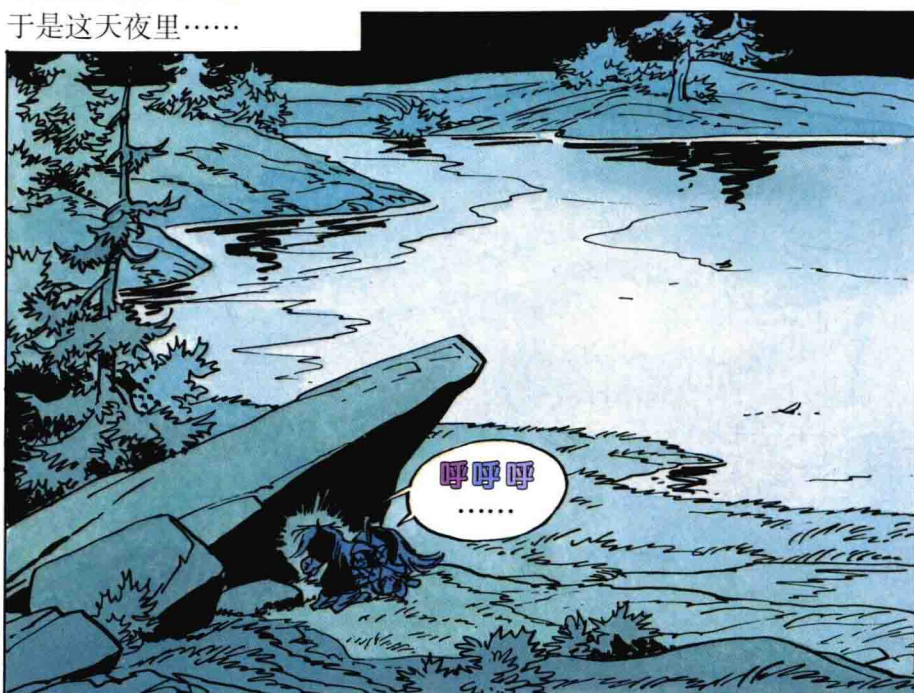
你看，这需要你屏住你的呼吸……

讲起来容易，要做到却很难啊！咕噜！



夜晚来临了。我们去找一个庇护所吧。

于是这天夜里……



呼呼呼……



哗哩哗哩伊伊！

嗯？

你听到了吗？